



# Everest Elite 750NC



# Everest Elite 750NC

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

## 1 What's in the box

Everest Elite 750NC



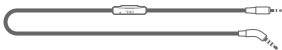
x1

Charging cable



x1

Detachable audio cable with remote



x1

Warranty card, Warning card, Safety sheet, QSG, Flight adapter,  
Carrying case



x1

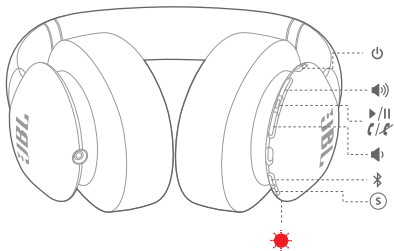
# Everest Elite 750NC

Quick Start Guide

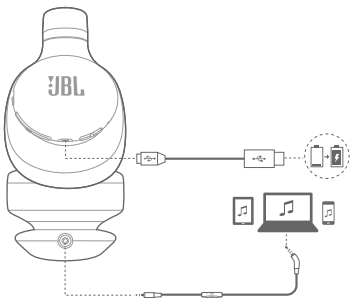
Guide de démarrage rapide

## 2 Overview

### 1. Buttons & LEDs



### 2. Connections



# Everest Elite 750NC

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

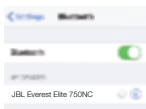
## 3 Bluetooth® Connection

1. Turn on the headphone



2. If connecting for the first time, the headphone will enter pairing mode automatically after it is powered on

3. Connect to bluetooth device



Choose "JBL Everest Elite 750NC" to connect



# Everest Elite 750NC

---

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### FR

#### Connexion Bluetooth

1. Allumer le casque  
ON (bouton coulissant)
2. Si vous vous connectez pour la première fois, le casque entrera en mode de couplage automatiquement après sa mise sous tension
3. Se connecter au périphérique bluetooth  
Choisir « JBL Everest Elite 750NC » pour se connecter

### ES

#### Conexión Bluetooth

1. Encienda los auriculares  
ON (botón deslizante)
2. Al conectar por primera vez, los auriculares se pondrán en modo de emparejamiento automáticamente al encenderlos
3. Conexión con un dispositivo Bluetooth  
Seleccione "JBL Everest Elite 750NC" para conectarse

### DE

#### Bluetooth-Verbindung

1. Schalte den Kopfhörer ein  
EIN (Taste bewegen)
2. Bei der ersten Verbindung aktiviert der Kopfhörer automatisch den Kopplungsmodus sobald er eingeschaltet wird
3. Verbindung mit dem Bluetooth-Gerät  
Wähle "JBL Everest Elite 750NC" aus, um das Gerät zu verbinden

### IT

#### Connessione Bluetooth

1. Accendere la cuffia  
ON (pulsante a slitta)
2. Se alla prima connessione, la cuffia entrerà in modalità abbinamento automaticamente dopo l'accensione.
3. Collegamento ad un dispositivo bluetooth  
Scegliere "JBL Everest Elite 750NC" per collegare

### NL

#### Bluetooth-verbinding

1. De telefoon inschakelen  
AAN (Schuiftoets)
2. Als het apparaat de eerste keer wordt aangesloten, schakelt de hoofdtelefoon automatisch in de koppelingsmodus nadat deze wordt ingeschakeld
3. Aansluiten op Bluetooth-apparaat  
Selecteer "JBL Everest Elite 750NC" om verbinding te maken

### NO

#### Bluetooth-tilkobling

1. Slå på hodetelefonen  
PÅ (skyveknapp)
2. Hvis du kobler til for første gang, vil hodetelefonene gå inn i paringsmodus automatisk etter at de slås på
3. Koble til Bluetooth-enhet  
Velg "JBL Everest Elite 750NC" for å koble til

### FI

#### Bluetooth-yhteys

1. Kytke kuulokkeet päälle  
ON (liu'utuspainike)
2. Jos yhteyttä muodostetaan ensimmäistä kertaa, kuulokkeet menevät parinmuodostustilaan automaattisesti käynnistyksen jälkeen
3. Liitä Bluetooth-laitteeseen  
Valitse "JBL Everest Elite 750NC" yhteyden muodostamiseksi

# Everest Elite 750NC

---

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### SV

#### Bluetooth-anslutning

1. Slå på lurarna  
PÅ (skjutknapp)
2. Om du ansluter för första gången kommer hörlurarna växa till parkopplingsläget automatiskt när de slås på
3. Anslut Bluetooth-enhet  
Välj "JBL Everest Elite 750NC" för att ansluta

### DA

#### Bluetooth-forbindelse

1. Tænde for hovedtelefonen  
TIL (skydeknop)
2. Hvis du forbinder for første gang, går hovedtelefonen automatisk i paringstilstand efter at den tændes
3. Forbinde til Bluetooth-enhed  
Vælg "JBL Everest Elite 750NC" for at forbinde

### PL

#### Połączenie Bluetooth

1. Włącz słuchawki  
WŁ. (suwak)
2. W przypadku pierwszego łączenia słuchawki wejdą w tryb parowania automatycznie wskutek włączenia ich zasilania.
3. Połącz z urządzeniem Bluetooth  
Wybierz "JBL Everest Elite 750NC", aby się połączyć

### HU

#### Bluetooth-csatlakozás

1. A fejhallgató bekapcsolása  
BE (gomb csúsztatása)
2. Első alkalommal történő csatlakoztatáskor a fejhallgató a bekapcsolást követően automatikusan párosítási módra lép
3. Csatlakoztatás Bluetooth-eszközhöz  
A csatlakoztatáshoz válassza ki a "JBL Everest Elite 750NC" lehetőséget

### RU

#### Соединение с помощью Bluetooth

1. Включите наушники  
ВКЛ. (переключатель)
2. Если подключение выполняется впервые, после включения наушники автоматически перейдут в режим сопряжения
3. Соединение с устройством Bluetooth  
Выберите "JBL Everest Elite 750NC" для подключения

### PT

#### Conexão Bluetooth

1. Ligue os fones  
ON (botão deslizante)
2. Antes de conectados pela primeira vez, os fones entrarão automaticamente no modo de emparelhamento quando forem ligados
3. Conexão com dispositivo Bluetooth  
Selecione "JBL Everest Elite 750NC" para se conectar

### ID

#### Koneksi Bluetooth

1. Nyalakan headphone  
HIDUP (Geser tombol)
2. Jika sedang menyambungkan untuk kali pertama, headphone akan otomatis masuk ke mode penyambungan setelah dinyalakan
3. Hubungkan ke perangkat bluetooth  
Pilih "JBL Everest Elite 750NC" untuk menyambung

# Everest Elite 750NC

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### JP

#### Bluetooth接続

1. ヘッドホンの電源を入れる  
オン(スライドボタン)
2. 初めて接続する場合は、電源を入れるとヘッドホンは自動的にペアリングモードに入ります
3. Bluetooth対応機器に接続  
接続するには「JBL Everest Elite 750NC」を選択

### KO

#### Bluetooth 연결

1. 헤드폰 켜기  
켜기(슬라이드 버튼)
2. 첫 연결 시 헤드폰 전원을 켜면 자동으로 페어링 모드에 진입합니다.
3. Bluetooth 장치 연결  
연결할 "JBL Everest Elite 750NC" 선택

### CHS

#### 蓝牙连接

1. 开启耳机  
开启 (滑动按钮)
2. 接通电源后, 若第一次连接, 耳机会自动进入配对模式。
3. 连接蓝牙设备  
选择 "JBL Everest Elite 750NC" 以连接

### CHT

#### Bluetooth 連接

1. 開啟耳機  
開啟 (滑動按鈕)
2. 若是第一次連接, 耳機將在通電後自動進入配對模式。
3. 連接至 Bluetooth 裝置  
選擇「JBL Everest Elite 750NC」以進行連接

### HE

#### חיבור Bluetooth

1. הפעל את האוזניות  
הפעל (כפתור הזזה)
2. בחיבור בפעם הראשונה, האוזניות יכנסו למצב התאמה (pairing) באופן אוטומטי לאחר שהודלקו.
3. התחבר להתקן Bluetooth  
בחר "JBL Everest Elite 750NC" ליצירת חיבור

### AR

#### الاتصال عبر البلوتوث

1. شغل سماعة الرأس  
تشغيل (زر انزلاقي)
2. إن كنت توصل السماعة لأول مرة، ستدخل السماعة في وضع الاقتران تلقائياً بعد أن يتم تشغيلها.
3. التوصيل بجهاز بلوتوث  
اختر "JBL Everest Elite 750NC" للاتصال

# Everest Elite 750NC

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

4

### Smart Button Function

#### 1. Adaptive Noise Cancelling

ANC function turns on, when headphones is powered-on through sliding button



Fonction du bouton intelligent / Función de botón inteligente / Smart Button-Funktion / Funzioni pulsante Smart / Smart Button functie / Smartknappfunksjon / Älypainikkeen toiminto / Smart-knappens funktion / Funktionen Smart knap / Przycisk funkcji Smart / Intelligens gomb funkciója / Функция интеллектуальной кнопки / Função Smart Button / Fungsi Tombol Cerdas / スマートボタン機能 / 스마트 버튼 기능 / 智能按钮功能 / 智慧按钮功能 / חכמה כפתור חכם / وظيفة الزر الذكي

Réduction du bruit adaptative (RBA) / Cancelación adaptativa del ruido / Adaptive Noise Cancelling (ANC) / Cancellazione adattiva del rumore (ANC) / Adaptive Noise Cancelling (ANC) / Adaptiv støjkansellering (ANC) / Mukautuva kohinanpoisto (ANC) / Adaptiv brusreducering (ANC) / Adaptiv stojeliminering (ANC) / Adaptacyjna redukcja szumów (ANC) / Adaptive Noise Cancelling (ANC) / Адаптивное шумоподавление / Cancelamento adaptativo de ruídos / Penghilang Derau Adaptif (ANC) / アダプティブ・ノイズキャンセリング (ANC) / 능동형 소음 제거 / 自适应噪声消除 (ANC) / 適應性噪音消除技術 (ANC) / ביטול רעשים אדפטיבי (ANC) / إلغاء الضوضاء التكيفي (ANC)

La RBA s'active lorsque le casque est allumé avec le curseur / La cancelación adaptativa del ruido se activa al encender los auriculares con el botón deslizante / Die ANC-Funktion wird aktiviert, wenn der Kopfhörer mithilfe des Schiebeschalters eingeschaltet wird / La funzione ANC si attiva quando la cuffia viene accesa utilizzando il pulsante a slitta / De ANC-functie wordt geactiveerd als de hoofdtelefoon wordt ingeschakeld met de schuifknop. / ANC-funktionen slås på når hodetelefonene er slått på via skyveknappen / Kohinanpoistotoiminto (ANC) kytkeytyy päälle, kuulokkeiden tullessa kytkeytyksi päälle lukupainikkeella / ANC-funktionen aktiveras när hörturarna sätts på med skjutknappen / ANC-funktionen aktiveres, når hovedtelefonerne tændes med skydeknappen / Funkcja ANC włącza się, gdy słuchawki włączane są za pomocą przesuwanego przycisku / Az ANC funkció akkor kapcsol be, ha a fejhallgatót a csúszógombbal kapcsolják be / Адаптивное шумоподавление включается при включении наушников переключателем / O cancelamento ativo de ruídos é ativado quando os fones são ligados pelo botão deslizante / Fungsi ANC aktif saat headphone dinyalakan menggunakan tombol geser / スライドボタンでヘッドホンの電源を入れる場合は、ANC機能をオンにします / 버튼을 밀어 헤드폰의 전원을 켜면 ANC 기능이 켜집니다 / 通过滑动按钮开启耳机时 ANC 功能也会同步开启 / 當耳機透過滑動按鈕通電後，ANC 功能開啟 /

מוקצית ביטול רעשים אדפטיבי מופעלת כאשר האוזניות מודלקות באמצעות כפתור החלק /  
تعمل وظيفة ANC عند تشغيل سماعات الرأس من خلال الزر الانزلاقي



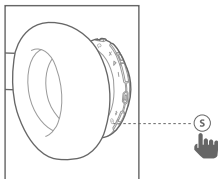
# Everest Elite 750NC

## Quick Start Guide

### Guide de démarrage rapide

#### 2. Ambient Awareness

Press the smart button to select (1) ANC on, (2) Ambient awareness low or (3) Ambient awareness high

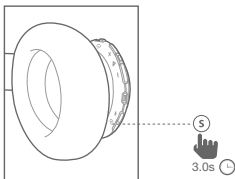


Perception de l'environnement / Percepción del entorno / Ambient Awareness / Percezione ambientale / Ambient Awareness / Omgivelsesfølsomhed / Tietoisuus ympäristöstä / Omgivningsmedvetenhet / Omgivelsesfølsomhed / Funkcja Ambient Awareness / Ambient Awareness / Определение окружающей среды / Detecção do ambiente / Kesadaran Ambient / アンビエント・アウェアネス / 주변 인식 / 环境感应 / 環境意識 / מדעות לסביבה / الوعي المحيطي

Appuyez sur le bouton intelligent pour sélectionner (1) RBA active, (2) perception de l'environnement basse ou (3) perception de l'environnement élevée. / Pula el botón inteligente para seleccionar (1) cancelación activa del ruido activada, (2) percepción baja del entorno, (3) percepción alta del entorno / Drücke die Smart-Taste, um (1) ANC ein, (2) Umgebungswahrnehmung niedrig oder (3) Umgebungswahrnehmung hoch einzustellen / Premere il pulsante Smart per selezionare (1) ANC acceso, (2) Percezione ambientale bassa o (3) Percezione ambientale alta / Druk op de Smart-knop en selecteer (1) ANC aan, (2) Ambient awareness laag of (3) Ambient awareness hoog. / Trykk på smartknappen for å velge (1) ANC på, (2) Omgivelsesfølsomhet lav eller (3) Omgivelsesfølsomhet høy / Paina älypainiketta valitaksesi (1) ANC päällä, (2) Tietoisuus ympäristöstä matala tai (3) Tietoisuus ympäristöstä korkea / Tryck på smartknappen för att välja (1) ANC på, (2) låg omgivningsmedvetenhet eller (3) hög omgivningsmedvetenhet / Tryk på smart-knappen for at vælge (1) ANC til, (2) Omgivelsesfølsomhed lav eller (3) Omgivelsesfølsomhed høj / Naciśnij przycisk smart, aby wybrać (1) ANC wł., (2) funkcję Ambient Awareness na niskim poziomie (3) Ambient Awareness na wysokim poziomie / Nyomja meg az intelligens gombot az (1) ANC be, (2) Ambient awareness alacsony, illetve (3) Ambient awareness magas beállításához / Нажмите интеллектуальную кнопку, чтобы выбрать (1) включение адаптивного шумоподавления, (2) низкое проникновение внешних шумов (3) высокое проникновение внешних шумов / Pressione o Smart Button para selecionar uma das seguintes opções: (1) Cancelamento ativo de ruídos ligado, (2) Detecção do Ambiente baixa ou (3) Detecção do Ambiente alta / Tekan tombol cerdas untuk memilih (1) ANC aktif, (2) Kesadaran ambient rendah, atau (3) Kesadaran ambient tinggi / スマートボタンを押して、(1) ANCをオン、(2)アンビエント・アウェアネスのローまたは(3)アンビエント・アウェアネスのハイを選択します / (1) ANC 사용, (2) 주변 인식 '낮음' 또는 (3) 주변 인식 '높음'을 선택하려면 스마트 버튼을 누릅니다. / 按下智能按钮以选择 (1) ANC 开后, (2) 环境感应低或 (3) 环境感应高 / 按智慧按钮以選擇 (1) ANC 開, (2) 環境意識低或 (3) 環境意識高 / מדעות לסביבה (1) מודעות נמוכה לסביבה (2) מודעות נמוכה לסביבה מופעל, (3) מודעות גבוהה לסביבה

لمزيد على הכפתור החכם כדי לבחור (1) ביטול רעשים אדפטיבי מופעל, (2) מודעות נמוכה לסביבה או (3) מודעות גבוהה לסביבה / اضغط الزر الذي لتحديد (1) ANC مشغل أو (2) الوعي المحيطي منخفض أو (3) الوعي المحيطي عالي

#### 3. TruNote Auto Calibration



# Everest Elite 750NC

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

Auto-Calibration TruNote / Calibración automática TruNote / TruNote Automatische Kalibrierung / Calibrazione automatica TruNote / TruNote automatische kalibratie / TruNote Automatisk kalibrering / TruNote automaattinen kalibrointi / TruNote automatisk kalibrering / TruNote automatisk kalibrering / Automatyczna kalibracja TruNote / TruNote automatikus kalibráció / Аерокаліброўска TruNote / Autocalibração TruNote / Kalibrasi Otomatis TruNote / オート・キャリブレーション / TruNote 자동 보정 / TruNote 自動校音 / TruNote 自動校準 / תאמת' - ביול עצמי / TruNote المعايرة التلقائية

### EN

#### To turn on the TruNote auto calibration (make sure ANC mode on)

- 1: User must wear headphone on the head to correctly calibrate.
- 2: Press and hold the Smart button until the sweeping tone is heard.
- 3: Wait for a few seconds until the complete tone is heard.  
TruNote auto calibration completes.

### FR

#### Activation de l'étalonnage automatique TruNote (Vérifiez que le mode ANC est actif.)

- 1: L'utilisateur doit porter le casque pour obtenir un étalonnage correct.
- 2: Enfoncez et maintenez le bouton Smart jusqu'à l'émission d'un son mouvant.
- 3: Patientez quelques secondes jusqu'à l'émission de la tonalité de fin.  
L'étalonnage automatique TruNote est terminé.

### ES

#### Conectar la calibración automática de TruNote(asegúrese de que el modo ANC esté activado)

- 1: El usuario debe llevar puesto el auricular en la cabeza para calibrar correctamente.
- 2: Mantenga pulsado el botón Inteligente hasta que se oiga el tono de barrido.
- 3: Espere unos segundos hasta que se oiga el tono completo. Se completa la calibración automática de TruNote.

### DE

#### So wird die automatische TruNote-Kalibrierung aktiviert (der ANC-Modus muss dabei eingeschaltet sein)

- 1: Der Nutzer muss den Kopfhörer an den Ohren tragen, um die Kalibrierung richtig durchführen zu können.
- 2: Halte die Smart-Taste gedrückt bis der Wischton erklingt.
- 3: Warte einige Sekunden lang bis der vollständige Ton erklingt. Die automatische TruNote-Kalibrierung wird abgeschlossen.

### IT

#### Per attivare la calibrazione automatica TruNote (assicurarsi che la modalità ANC sia attiva)

- 1: Per realizzare una calibrazione corretta, l'utente deve indossare le cuffie sulla testa.
- 2: Premere e tenere premuto il pulsante Smart fino a udire il tono prolungato.
- 3: Attendere pochi secondi fino a che non si oda più il tono. La calibrazione automatica TruNote è completa.

### NL

#### TruNote automatische kalibratie inschakelen (zorg ervoor dat de ANC-modus is ingeschakeld)

- Stap 1:** De gebruiker moet de hoofdtelefoon op het hoofd dragen om correct te kalibreren.
- Stap 2:** De Smart-toets ingedrukt houden totdat een zwepend geluid te horen is.
- Stap 3:** Wacht een paar seconden totdat de volledige toon is weergegeven.  
TruNote automatische kalibratie is voltooid.

# Everest Elite 750NC

---

## Quick Start Guide

### Guide de démarrage rapide

#### NO

##### **Slik slår du på TruNote autokalibrering (pass på at ANC-modus er på)**

- 1: Brukeren må ha hodetelefonen på hodet for å kalibrere riktig.
- 2: Trykk og hold Smart-knappen til du hører en sveipende tone.
- 3: Vent noen sekunder til den komplette tonen er hørt. TruNote automatisk kalibrering er fullført.

#### FI

##### **Kytkeäksesi päälle TruNote automaattisen kalibroinnin (varmista että ANC tila on päällä)**

- 1: Käyttäjän on käytettävä korvassa kuuloketta kalibroinnin suorittamiseksi oikein.
- 2: Paina ja pidä painettuna älypainiketta, kunnes kuulet pyyhkäisyäänänen.
- 3: Odota muutama sekunti, kunnes täydellinen ääni on kuultavissa. TruNote automaattinen kalibrointi on valmis.

#### SV

##### **Starta TruNotes ljudkalibrering (se till att ANC-läget är på)**

- 1: Användare måste använda hörlurar för korrekt kalibrering.
- 2: Tryck på och håll inne Smart-knappen tills en svepande ton hörs.
- 3: Vänta några sekunder tills hela tonen hörs. TruNotes ljudkalibrering slutförs.

#### DA

##### **Sådan aktiverer du automatisk TruNote-kalibrering (sørg for, at ANC-tilstanden er aktiveret)**

- 1: Brugeren skal have hovedtelefonen på for at kunne kalibrere den korrekt.
- 2: Tryk på knappen Smart, og hold den nede, indtil der afspilles en klartone.
- 3: Vent nogle sekunder, indtil afslutningstonen afspilles. Automatisk TruNote-kalibrering er nu blevet gennemført.

#### PL

##### **Jak włączyć funkcję automatycznej kalibracji TruNote (tryb ANC musi być włączony)**

- 1: Aby wykonać kalibrację prawidłowo, należy założyć słuchawki na głowę.
- 2: Naciśnij i przytrzymaj przycisk Smart; powinien być słyszalny krótki sygnał.
- 3: Odczekaj kilka sekund, aż sygnał będzie całkiem wyraźny. Automatyczna kalibracja TruNote jest już zakończona.

#### HU

##### **A TruNote automatikus kalibráció bekapcsolása (győződjön meg arról, hogy az ANC mód be van kapcsolva)**

- 1: A felhasználónak fején kell viselnie a fejhallgatót a megfelelő kalibrálás érdekében.
- 2: Nyomja meg és mindaddig tartsa lenyomva az intelligens gombot, amíg hangjelet nem hall.
- 3: Várjon néhány másodpercet, amíg az elkészülés hangját nem hallja. A TruNote automatikus kalibráció befejeződik.

#### RU

##### **Как включить автоматическую калибровку TruNote (режим ANC должен быть включен)**

- 1: Для правильной калибровки следует надеть наушники на голову.
- 2: Нажмите и удерживайте кнопку "Smart", пока не прозвучит сигнал начала калибровки.
- 3: Подождите несколько секунд, пока не прозвучит сигнал завершения. Второй сигнал означает, что калибровка TruNote завершена.

#### PT

##### **Para ligar a autocalibragem TruNote (verifique se o modo ANC está ligado)**

- 1: Para ser calibrado corretamente, o fone precisa estar nos ouvidos do usuário.

# Everest Elite 750NC

## Quick Start Guide

### Guide de démarrage rapide

- 2: Pressione e mantenha pressionado o botão Smart até ouvir o tom de varredura.
- 3: Espere alguns segundos até ouvir todo o tom. Quando o tom terminar, a calibração TruNote estará concluída.

#### ID

##### Untuk mengaktifkan kalibrasi otomatis TruNote (pastikan mode ANC aktif)

- 1: Pengguna harus mengenakan headphone agar dapat melakukan kalibrasi dengan benar.
- 2: Tekan dan tahan tombol Smart sampai nada menyapu terdengar.
- 3: Tunggu selama beberapa detik sampai nada yang lengkap terdengar. Kalibrasi otomatis TruNote selesai.

#### JP

##### TruNoteオート・キャリブレーションをオンにするには (ANC(アクティブ・ノイズ・コントロール)モードがオンになっていることをご確認ください)

- 1: 正しく調整するには、ユーザーが頭にヘッドホンを着用する必要があります。
- 2: スウィーピングトーンが聞こえるまでスマートボタンを押し続けてください。
- 3: 完全なトーン音が聞こえるまで数秒間お待ちください。TruNoteオート・キャリブレーションの完了です。

#### KO

##### TruNote 자동 보정 키기 (ANC 모드가 켜져 있어야 함)

- 1: 정확한 보정을 위해 사용자는 헤드폰을 머리에 착용해야 합니다.
- 2: 스위프 신호음이 들릴 때까지 스마트 버튼을 길게 누릅니다.
- 3: 완료 신호음이 들릴 때까지 몇 초 기다립니다. TruNote 자동 보정이 완료됩니다.

#### CHS

##### 要开启 TruNote 自动校音 (确保已开启 ANC 模式)

- 1: 用户必须戴上耳机以正确完成校音过程。
- 2: 按住智能按钮直至听到扫音。
- 3: 等候数秒直至扫音结束。此时 TruNote 自动校音即告完成。

#### CHT

##### 開啟 TruNote 自動校準的步驟 (確保 ANC 模式已開啟)

- 1: 使用者必須將耳機戴在頭上以便正確校準。
- 2: 按住 Smart (智慧) 按鈕直到聽見掃弦音。
- 3: 等待幾秒直到掃音結束。TruNote 自動校準完成。

#### HE

##### כדי להפעיל כיוול עצמי תו אמתי (וודאו שמצב ביטול רעשים אדפטיבי מופעל)

- 1: המשתמש חייב לעמוד את האזניות על הראש על מנת לכייל.
- 2: לחצו והחזיקו את הכפתור החכם עד שנשמע צליל סריקה.
- 3: המתינו כמה שניות עד שנשמע כל הצליל. הכיול העצמי הושלם.

#### AR

##### لتشغيل المعايرة التلقائية لـ TruNote (تأكد أن وضع ANC مُشغّل)

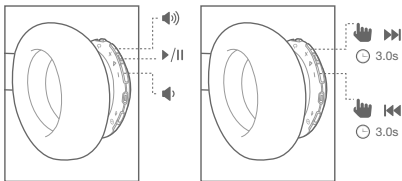
- 1: يجب على المستخدم ارتداء ساعة الرأس على الرأس لمعايرتها معايرةً صحيحة.
- 2: اضغط مع الاستمرار على الزر الذي حتى تسمح نغمة المسح.
- 3: انتظر بضع ثوان حتى يتم سماع النغمة كاملة. تكتمل المعايرة التلقائية لـ TruNote.

# Everest Elite 750NC

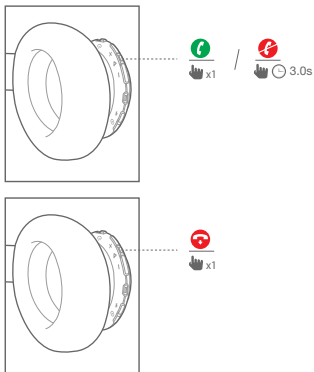
Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

## 5 Music control



## 6 Phone call

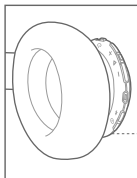
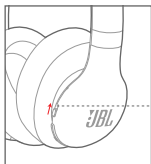


# Everest Elite 750NC

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### 7 LED behaviour



#### EN

Headphone mode	LED Status
ⓘ Power on	● On
⚡ BT Pairing	⚡ Fast
⚡ BT Connected	● On
🔋 Low Battery	● Slow
🔋 Charging Complete	Off
🔋 Charging in Progress	● On

#### FR

Mode casque	État de la DEL
ⓘ Marche	● MARCHE
⚡ Couplage au BT	⚡ Rapide
⚡ Connecté au BT	● MARCHE
🔋 Batterie faible	● Lent
🔋 Chargement terminé	Éteint
🔋 Chargement en cours	● MARCHE

#### ES

Modo de auriculares	Estado del LED
ⓘ Encendido	● Encendido
⚡ Emparejamiento BT	⚡ Rápido
⚡ BT conectado	● Encendido
🔋 Batería baja	● Lento
🔋 Batería baja	Apagado
🔋 Carga en curso	● Encendido

#### DE

Kopfhörer-Modus	LED-Status
ⓘ Eingeschaltet	● Ein
⚡ BT-Koppeln	⚡ Schnell
⚡ BT verbunden	● Ein
🔋 Niedriger Akkustand	● Langsam
🔋 Aufladevorgang abgeschlossen	Aus
🔋 Wird aufgeladen	● Ein

#### IT

Modalità cuffia	Stato LED
ⓘ Accensione	● On (Acceso)
⚡ Abbinamento BT	⚡ Veloce
⚡ BT collegato	● On (Acceso)
🔋 Batteria quasi scarica	● Lento
🔋 Ricarica completata	Off (Spento)
🔋 Ricarica in corso	● On (Acceso)

#### NL

Hoofdtelfoonmodus	LED-status
ⓘ Voeding inschakelen	● Aan
⚡ BT-koppelen	⚡ Snel
⚡ BT aangesloten	● Aan
🔋 Zwakke batterij	● Langzaam
🔋 Opladen voltooid	Uit
🔋 bezig met opladen	● Aan

#### NO

Hodetelefon-modus	LED-status
ⓘ Strom på	● På
⚡ BT-paring	⚡ Rask
⚡ BT-tilkoblet	● På
🔋 Lavt batterinivå	● Langsom
🔋 Lading fullfort	AV
🔋 Lading pågår	● På

#### FI

Kuuloketila	Merkkivalon tila
ⓘ Laitteessa on virta	● Päällä
⚡ BT-yhteyden muodostaminen	⚡ Nopea
⚡ BT-kytketty	● Päällä
🔋 Akku lähes tyhjä	● Hidas
🔋 Lataus valmis	Pois
🔋 Lataus meneillään	● Päällä

# Everest Elite 750NC

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### SV

Som hörlurar	LED-status
① Strömmen på	● På
⚡ Bluetooth-parkoppling	● Snabbt
⚡ Bluetooth ansluten	● På
🔋 Låg batteriladdning	● Långsamt
🔋 Laddningen färdig	● Av
🔋 Laddningen pågår	● På

### DA

Hovedtelefonilstand	LED-status
① Tændt	● Til
⚡ BT pairing	● Hurtig
⚡ BT forbundet	● Til
🔋 Lavt batteriniveau	● Langsom
🔋 Opladning fuldført	● Fra
🔋 Opladning i gang	● Til

### PL

Tryb słuchawek	Stan diody
① Wł. zasilania	● On (wł.)
⚡ Parowanie Bluetooth	● Szybko
⚡ Połączenie Bluetooth	● On (wł.)
🔋 Bateria bliska wyczerpania	● Powoli
🔋 Ładowanie zakończone	● Off (Wył.)
🔋 Trwa ładowanie	● On (wł.)

### HU

Fejhallgató módja	LED állapota
① Bekapcsolás	● Be
⚡ BT párosítás	● Gyors
⚡ BT-eszköz csatlakoztatva	● Be
🔋 Alacsony töltöttség	● Lassú
🔋 Töltés elkészült	● Ki
🔋 Töltés folyamatban	● Be

### RU

Режим наушников	Состояние индикатора
① Включение	● Вкл.
⚡ Сопряжение Bluetooth	● Быстро
⚡ Установлено подключение по Bluetooth	● Вкл.
🔋 Аккумулятор разряжен	● Медленно
🔋 Зарядка завершена	● Выкл.
🔋 Идет зарядка	● Вкл.

### PT

Modo fone	Aspecto do LED
① Liga	● Liga
⚡ Emparelhamento BT	● Rápido
⚡ BT conectado	● Liga
🔋 Bateria fraca	● Lento
🔋 Carregamento completot	● Desliga
🔋 Carregamento em progresso	● Liga

### ID

Mode headphone	Status LED
① Power on (Menyal)	● Hidup
⚡ Penyambungan BT	● Cepat
⚡ BT Terhubung	● Hidup
🔋 Daya Baterai Lemah	● Lambat
🔋 Pengisian Daya Selesai	● Mati
🔋 Pengisian Daya Sedang Berlangsung	● Hidup

### JP

ヘッドホンのモード	LEDの状態
① 電源オン	● オン
⚡ BTペアリング	● 速い
⚡ BT接続中	● オン
🔋 バッテリー残量少	● 遅い
🔋 充電完了	● オフ
🔋 充電中	● オン

### KO

헤드폰 모드	LED 상태
① 전원 켜기	● 켜짐
⚡ BT 페어링	● 빠르게
⚡ BT 연결됨	● 켜짐
🔋 배터리 부족	● 느리게
🔋 충전 완료	● 꺼짐
🔋 충전 중	● 켜짐

### CHS

耳机模式	LED 指示灯状态
① 开机	● 开启
⚡ 蓝牙配对	● 快速
⚡ 蓝牙已连接	● 开启
🔋 电池电量低	● 慢速
🔋 充电完成	● 关闭
🔋 充电中	● 开启

# Everest Elite 750NC

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### CHT

耳機模式	LED 狀態
ⓘ 通電	● 開啟
🔌 BT 正在配對	⚡ 快速
🔌 BT 已連接	● 開啟
🔋 電池電量低	● 慢速
🔋 充電已完成	關閉
🔋 正在充電	● 開啟

### HE

מצב אינדיקציה	מצב הליד
מופעל ⓘ	● מועל
BT התאמת 🔌	⚡ מהיר
BT מחובר 🔌	● מועל
🔋 סוללה חלשה	● איטי
🔋 ההסקה הסתיימה	כבד
🔋 בהסענה	● מועל

### AR

وضع سماعة الرأس	حالة للإصباح
ⓘ قيد التشغيل	● تشغيل
🔌 إقران بلوتوث	⚡ سريع
🔌 جهاز بلوتوث متصل	● تشغيل
🔋 البطارية منخفضة	● بطيء
🔋 اكتمل الشحن	إيقاف
🔋 جار الشحن	● تشغيل

8

## Download My JBL Headphones APP



Get even more control and personalization of your listening experience with this free App.

Obtenez encore plus de contrôle et de personnalisation de votre expérience d'écoute avec cette application gratuite.

Consigna todavía más control y personalización de su experiencia de escucha con esta aplicación gratuita.

Diese kostenlose App ermöglicht noch mehr Kontrolle und Personalisierung Deines Hörerlebnisses.

Otteni un maggiore controllo e personalizzazione della tua esperienza di ascolto con questa App gratuita.

Gebruik deze gratis App voor personalisatie en nog meer controle over je luisterervaring.

Få enda mer kontroll og personlisering av lytteopplevelsen med denne gratis appen.

Saat vielä enemmän mahdollisuuksia hallita ja mukauttaa kuuntelukokemustasi tällä maksuttomalla sovelluksella.

Få ännu mer kontroll över och möjlighet att anpassa din lyssningsupplevelse med den här gratisappen.

Opnå endnu større kontrol og personlige tilpasningsmuligheder for din lytteoplevelse med denne gratis app.

Zyskaj nawet większą kontrolę i możliwość personalizacji doświadczenia, wykorzystując specjalną aplikację.

Ezzel az ingyenes alkalmazással még jobban irányíthatja és személyre szabhatja a zenehallgatási élményt.

Получите еще больше возможностей управления и персонализации при использовании наушников с помощью этого бесплатного приложения.

O My JBL Headphones é um aplicativo gratuito, que permite a você controlar melhor e personalizar ainda mais os seus fones.

Dapatkan kontrol dan personalisasi lebih tinggi atas pengalaman mendengarkan Anda dengan Aplikasi gratis ini.

この無料アプリでリスニングをさらに調整し、パーソナライズしてください。

이 무료 앱을 통해 청취 경험을 더욱 잘 제어하고 사용자에 맞게 설정할 수 있습니다.

想要打造更具个性化的聆听体验？立即拿起您的智能设备下载这款免费应用。

想要打造更具个性化的聆聽體驗？立即拿起您的智能設備下載這款免費應用。

קבלו שליטה והתאמות אישיות נוספות באמצעות היישומון החינמי  
أضف المزيد من التحكم والتخصيص على تجربة الاستماع خاصتك مع هذا التطبيق المجاني.



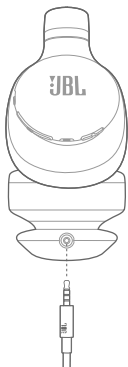
# Everest Elite 750NC

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### 9 Battery Saving Tips

1. Plug in the audio cable, and this will disconnect the Bluetooth connection. You can still use ANC function if the headphone has remaining battery.



Conseils pour l'économie de la batterie / Consejos para ahorrar batería / Tipps, um den Akku zu schonen / Suggestimenti per risparmiare batteria / Tips voor zuinig batterijgebruik / Tips til batteribesparelser / Virransäästö vihjeet / Batterispartips / Tips til at spare på batteriet / Wskazówki dotyczące oszczędzania baterii / Akkumulátortakarékossági tippek / Рекомендации по экономии заряда батареи / Dicas para economizar bateria / Kiat Menghemat Baterai / バッテリー節約のヒント / 배터리 절약 팁 / 节省电池的技巧 / 電池省電技巧 / טיפים לחיסכון בסוללה / نصائح توفير البطارية

Branchez le câble audio, ce qui désactivera la connexion Bluetooth. Vous pouvez toujours utiliser la fonction de RBA si la batterie du casque n'est pas épuisée. / Conecta el cable de audio; esto desconectará la conexión mediante Bluetooth. Mientras quede batería, se puede utilizar la función de cancelación activa del ruido. / Schließe das Audiokabel an, dann wird die Bluetooth-Verbindung automatisch getrennt. Die ANC-Funktion kann weiterhin benutzt werden, wenn der Akkuladestand des Kopfhörers ausreicht. / Collegando il cavo audio, si disattiverà la connessione Bluetooth. Se la batteria della cuffia ha della carica residua, è ancora possibile utilizzare la funzione ANC. / Sluit de audio-kabel aan. Dit verbreekt de Bluetooth-verbinding. Je kunt de ANC-functie blijven gebruiken als de hoofdtelefoon voldoende spanning heeft. / Koble til lyd-kabelen, og dette kommer til å koble fra Bluetooth-tilkoblingen. Du kan fortsatt bruke ANC-funksjonen hvis hodetelefonen fortsatt har

# Everest Elite 750NC

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

gjenværende batteri. / Liitä äänijohto, ja tämä keskeyttää Bluetooth-yhteyden. Voit yhä käyttää ANC-toimintoa, jos kuulokkeissa on akkuvirtaa. / Koppla in ljudkabeln så stängs Bluetooth-anslutningen av. Du kan fortfarande använda ANC-funktionen om hörlurarnas batteri har ström kvar. / Når du forbinder lydkalet, afbrydes Bluetooth-forbindelsen. Du kan stadig bruge støjreduktion, hvis der er strøm på batteriet. / Podłącz kabel audio, co spowoduje automatyczne rozłączenie połączenia Bluetooth. Jeżeli akumulator słuchawek wciąż jest naładowany, możesz używać funkcji ANC. / Csatlakoztassa a hangkábel – ezzel leválasztja a Bluetooth-kapcsolatot. Az ANC funkció továbbra is használható, ha a fejhallgató akkumulátora még nem merült le. / Подключите аудиокабель, при этом Bluetooth-соединение отключится. Вы можете продолжать использовать функцию адаптивного шумоподавления, если в наушниках остался заряд батареи. / Ligue o cabo de sinal de áudio. A conexão Bluetooth será desligada automaticamente. O cancelamento ativo de ruídos poderá ser utilizado enquanto houver carga na bateria dos fones de ouvido. / Colokkan kabel audio dan sambungan Bluetooth akan secara otomatis terputus. Anda masih dapat menggunakan fungsi ANC jika baterai headphone masih memiliki sisa daya. / オーディオ・ケーブルをコンセントに差し込み、Bluetooth接続を切断します。ヘッドホンにバッテリーが残っている場合は、そのままANC機能を使用することができます。 / 오디오 케이블을 연결하면 Bluetooth 연결이 해제됩니다. 헤드폰에 배터리가 남아있으면 ANC 기능을 계속 사용할 수 있습니다. / 插入音频电缆将会断开蓝牙连接。如果耳机还有电量，您可以继续使用ANC功能。 / 插入音訊纜線，這將斷開藍芽連接。如果耳機電池有剩餘電量，則仍可使用ANC功能。 /

חברו את כבל השמע כתוצאה מכך יתנתק חיבור הבלוטות'. תוכלו להשתמש בפונקציית ביטול הרעשים האדפטיבי אם נותרה אנרגיה בסוללת האזניות.

وخلل كابل الصوت، وهذا سيلتقط اتصال البلوتوث. لا يزال بإمكانك استخدام وظيفة ANC إذا لم تفرغ طاقة البطارية بالمائة.

# Everest Elite 750NC

---

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

If the headphone is running out of battery, you can simply plug in the audio cable to listen to your music. / Si la batterie du casque est épuisée, vous pouvez simplement brancher le câble audio pour écouter votre musique. / Si queda poca batería en los auriculares, conecta el cable de audio para escuchar música. / Ist der Akku des Kopfhörers leer, kann man einfach das Audiokabel anschließen, um weiter Musik zu hören. / Se la cuffia ha la batteria scarica, puoi semplicemente collegare il cavo audio per ascoltare la tua musica. / Als de batterij van de hoofdtelefoon zwak is, kun je de stekker op de audio-kabel aansluiten om naar je muziek te luisteren. / Hvis hodetelefonen går tom for batteri, kan du bare koble til lydkaabelen for å høre på musikken din. / Jos kuulokkeiden akku on loppumassa, voit yksinkertaisesti liittää äänijohdon kuunnellaksesi musiikkiasi. / Om hörlurarnas batteri är tomt kan du enkelt koppla in ljudkabeln för att lyssna på din musik. / Hvis batteriet udtømmes, skal du bare forbinde lydkaabelen for at lytte til din musik. / Jeśli akumulator słuchawek wyczerpuje się, możesz podłączyć kabel audio, aby słuchać swojej muzyki. / Ha a fejhallgató akkumulátora merülőben van, egyszerűen csatlakoztassa a hangkábelét a zenehallgatáshoz. / Если заряд батареи в наушниках закончился, вы можете просто подключить аудиокабель для прослушивания музыки. / Se a carga da bateria estiver acabando, basta conectar o cabo de áudio para continuar usando o fone. / Jika baterai headphone sudah tidak memiliki sisa daya, cukup colokkan kabel audio untuk terus mendengarkan musik. / ヘッドホンのバッテリーが切れている場合は、オーディオ・ケーブルをコンセントに差し込むだけで音楽を聴くことができます。 / 헤드폰 배터리가 부족한 경우 오디오 케이블을 연결하기만 하면 음악을 들을 수 있습니다. / 如果耳机电量耗尽, 只需插入音频电缆即可聆听音乐。 / 如果耳機耗盡了電池電量, 可以直接插入音訊纜線來聆聽音樂。 /

אם סוללת האזניות התרוקנה, תוכלו עדיין להאזין למוזיקה פשוט על ידי חיבור כבל השמע. / وإذا نفذت بطارية السماعة، يمكنك ببساطة توصيل كابل الصوت للاستماع إلى موسيقاك.

# Everest Elite 750NC

## Quick Start Guide

### Guide de démarrage rapide

#### EN

##### Model: Everest Elite 750NC

- Driver size: 40mm
- Dynamic frequency response range: 10Hz-22kHz
- Driver sensitivity: 92dB@1kHz, 1mW
- Maximum SPL: 104dB
- Microphone sensitivity @1kHz dB v/pa: -42
- Impedance: 16ohm
- Bluetooth Max Output Power: 4dBm
- Bluetooth profiles: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Bluetooth version: V4.0
- Bluetooth transmitted modulation: GFSK,  $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK,
- Bluetooth frequency: 2.402GHz-2.48GHz
- Battery type: Polymer Li-ion Battery (3.7V, 850mAh)
- Charging time: 3 hours
- Music play time with ANC on and Bluetooth on: up to 15 hours
- Music play time with ANC off and Bluetooth on: up to 20 hours
- Weight (g): 280g

#### ES

##### Modelo: Everest Elite 750NC

- Tamaño de la unidad: 40 mm
- Respuesta dinámica en frecuencias: 10 Hz - 22 kHz
- Sensibilidad de la unidad: 92 dB a 1 kHz, 1 mW
- SPL máxima: 104 dB
- Sensibilidad del micrófono a 1 kHz dB v/pa: -42
- Impedancia: 16 Ohm
- Potencia máxima de salida de Bluetooth: 4 dBm
- Perfiles de Bluetooth: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Versión de Bluetooth: V4.0
- Modulación transmitida por Bluetooth: GFSK,  $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK,
- Frecuencia de Bluetooth: 2,402 GHz - 2,48 GHz
- Tipo de batería: Batería de ion-litio polimérica (3,7 V, 850 mAh)
- Tiempo de carga: 3 horas
- Tiempo de reproducción de música con cancelación activa del ruido y Bluetooth activados: hasta 15 horas
- Tiempo de reproducción de música con ANC apagado y Bluetooth encendido: hasta 20 horas
- Peso (g): 280 g

#### FR

##### Modèle : Everest Elite 750NC

- Taille des haut-parleurs : 40 mm
- Plage de réponse en fréquence dynamique : 10 Hz - 22 kHz
- Sensibilité des haut-parleurs : 92 dB à 1 kHz, 1 mW
- Pression sonore maximale : 104 dB
- Sensibilité du microphone à 1 kHz dB v/pa : -42
- Impédance : 16 ohm
- Puissance de sortie max. du Bluetooth : 4 dBm
- Profils Bluetooth : HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Version du Bluetooth : V4.0
- Modulation de l'émetteur Bluetooth : GFSK,  $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK,
- Fréquence du Bluetooth : 2,402 GHz - 2,48 GHz
- Type de batterie : Batterie polymère Li-ion (3,7 V, 850 mAh)
- Durée de la charge : 3 heures
- Autonomie de lecture avec RBA active et Bluetooth actif : jusqu'à 15 heures
- Durée de lecture avec ANC désactivée et Bluetooth activé : jusqu'à 20 heures
- Poids (g) : 280 g

#### DE

##### Modell: Everest Elite 750NC

- Schallgebergröße: 40 mm
- Dynamischer Frequenzgang: 10 Hz-22 kHz
- Schallgeberempfindlichkeit: 92dB bei 1 kHz, 1 mW
- Maximaler Schalldruckpegel: 104 dB
- Mikrofonempfindlichkeit bei 1 kHz dB v/PA: -42
- Impedanz: 16 Ohm
- Max. Bluetooth-Ausgangsleistung: 4 dBm
- Bluetooth-Profil: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Bluetooth-Version: V4.0
- Bluetooth-Übertragungsmodulation: GFSK,  $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK,
- Bluetooth-Frequenz: 2,402 GHz-2,48 GHz
- Akkutyp: Li-Ionen-Polymer-Akku (3,7 V, 850 mAh)
- Ladezeit: 3 Stunden
- Musikwiedergabezeit mit eingeschaltetem ANC und Bluetooth: bis zu 15 Stunden
- Musikspielzeit bei ausgeschaltetem ANC und eingeschaltetem Bluetooth: bis zu 20 Stunden
- Gewicht (g): 280 g

# Everest Elite 750NC

---

## Quick Start Guide

### Guide de démarrage rapide

#### IT

##### Modello: Everest Elite 750NC

- Dimensione del driver: 40mm
- Risposta in frequenza dinamica: 10Hz-22kHz
- Sensibilità del driver: 92dB@1kHz, 1mW
- SPL massimo: 104dB
- Sensibilità microfono @1kHz dB v/pa: -42
- Impedenza: 16ohm
- Massima potenza in uscita Bluetooth: 4dBm
- Profili Bluetooth: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Versione Bluetooth: V4.0
- Modulazione trasmissione Bluetooth: GFSK,  $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK,
- Frequenza Bluetooth: 2.402GHz-2.48GHz
- Tipo di batteria: Batteria ai polimeri di litio (3.7V, 850mAh)
- Tempo di ricarica: 3 ore
- Autonomia in riproduzione musicale con ANC e Bluetooth attivi: fino a 15 ore
- Tempo di riproduzione della musica con soppressione attiva del rumore spenta e Bluetooth acceso: fino a 20 ore
- Peso (g): 280g

#### NO

##### Modell: Everest Elite/750NC

- Størrelse på driveren: 40mm
- Dynamisk frekvensresponsområde: 10Hz-22kHz
- Følsomheten til driveren: 92dB@1kHz, 1mW
- Maksimalt SPL: 104dB
- Mikrofonfølsomhet @1kHz dB v/pa: -42
- Impedans: 16ohm
- Bluetooth maksimalt utgangseffekt: 4dBm
- Bluetooth-profiler: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Bluetooth-versjon: V4.0
- Bluetooth-overført modulasjon: GFSK,  $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK,
- Bluetooth-frekvens: 2.402GHz-2.48GHz
- Batteritype: Polymer Li-ion Batteri (3.7V, 850mAh)
- Ladetid: 3 timer
- Musikkavspillingstid med ANC på og Bluetooth på: opptil 15 timer
- Musikkavspillingstid med ANC av og Bluetooth på: opptil 20 timer
- Vekt (g): 280g

#### NL

##### Model: Everest Elite 750NC

- Maat van driver: 40mm
- Dynamisch frequentiebereik: 10Hz-22kHz
- Driver gevoeligheid: 92dB@1kHz, 1mW
- Maximum SPL: 104dB
- Microfoongevoeligheid @1kHz dB v/pa: -42
- Impedantie: 16ohm
- Bluetooth miximaal uitgangsvermogen: 4dBm
- Bluetooth-profielen: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Bluetooth versie: V4.0
- Bluetooth® transmitter modulatie: GFSK,  $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK,
- Bluetooth frequentie: 2,402GHz-2,48GHz
- Type batterij: Polymer Li-ion batterij (3,7V, 850mAh)
- Oplaadtijd: 3 uur
- Muziek afspeeltijd met ANC aan en Bluetooth aan: tot 15 uur
- Afspeeltijd met ANC uit en Bluetooth aan: tot wel 20 uur
- Gewicht (g): 280g

#### FI

##### Malli: Everest Elite 750NC

- Elementin koko: 40 mm
- Dynaaminen taajuusvaste: 10Hz-22kHz
- Elementin herkkyyks: 92dB@1kHz, 1mW
- Max. SPL: 104dB
- Mikrofonin herkkyyks @1kHz dB v/pa: -42
- Impedanssi: 16ohm
- Bluetooth maks. lähtöteho: 4dBm
- Bluetooth-profilit: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Bluetooth versio: V4.0
- Bluetooth-lähettimen modulaatio: GFSK,  $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK,
- Bluetooth-taajuus: 2,402GHz-2,48GHz
- Akun tyyppi: Polymeerilitiumioniakku (3,7V, 850mAh)
- Latausaika: 3 tuntia
- Musiikin toisto aika ANC ja Bluetooth päällä: jopa 15 tuntia
- Musiikintoisto aika aktiivinen melunvaimennus pois päältä ja Bluetooth päällä: jopa 20 tuntia
- Paino (g): 280g

# Everest Elite 750NC

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### SV

#### Modell: Everest Elite 750NC

- Högtalarstorlek: 40 mm
- Dynamiskt frekvensomfång: 10 Hz - 22 kHz
- Högtalarkänslighet: 92 dB @ 1 kHz, 1 mW
- Max. SPL: 104 dB
- Mikrofonkänslighet @ 1 kHz dB v/pa: -42
- Impedans: 16 ohm
- Bluetooth max. uteffekt: 4 dBm
- Bluetooth-profiler: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Bluetooth-version: V4.0
- Bluetooth-sändarens modulering: GFSK,  $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK,
- Bluetooth-frekvens: 2,402 GHz-2,48 GHz
- Batterityp: Polymer Li-ion-batteri (3,7 V, 850 mAh)
- Laddningstid: 3 timmar
- Musikspeltid med ANC och Bluetooth påslagna: upp till 15 timmar
- Musikspeltid med ANC av och Bluetooth på: upp till 20 timmar
- Vikt (g): 280g

### PL

#### Model: Everest Elite 750NC

- Rozmiar przetwornika: 40 mm
- Zakres dynamicznego pasma przenoszenia: 10 Hz – 22 kHz
- Czulość przetwornika: 92 dB przy 1 kHz, 1 mW
- Maksymalne ciśnienie akustyczne SPL: 104 dB
- Czulość mikrofonu przy 1 kHz dB V/pa: -42
- Impedancja: 16 ohm
- Maks. moc wyjściowa nadajnika Bluetooth: 4 dBm
- Profile Bluetooth: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Wersja Bluetooth: V4.0
- Modulacja nadajnika Bluetooth: GFSK,  $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK,
- Częstotliwość nadajnika Bluetooth: 2,402 GHz – 2,48 GHz
- Akumulator: Polimerowy litowo-jonowy (3,7 V, 850 mAh)
- Czas ładowania: 3 godziny
- Czas odtwarzania muzyki z włączoną funkcją ANC i Bluetooth: do 15 godzin
- Czas odtwarzania muzyki z włączoną funkcją ANC i włączoną komunikacją Bluetooth: do 20 godzin
- Waga (g): 280 g

### DA

#### Model: Everest Elite 750NC

- Størrelse af enhed: 40 mm
- Dynamisk frekvensområde: 10 Hz - 22 kHz
- Enheds-følsomhed: 92 dB ved 1 kHz, 1 mW
- Maks. SPL: 104 dB
- Mikrofonfølsomhed ved 1 kHz dB v/pa: - 42
- Impedans: 16 ohm
- Bluetooth maks. udgangseffekt: 4 dBm
- Bluetooth-profiler: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Bluetooth-version: V4.0
- Bluetooth-sendemodulation: GFSK,  $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK,
- Bluetooth-frekvens: 2,402 GHz-2,48 GHz
- Batteritype: Polymer Li-ion batteri (3,7 V, 850 mAh)
- Opladningstid: 3 timer
- Musikafspilningstid med ANC til og Bluetooth til: Op til 15 timer
- Musikspilletid med støjreduktion slået fra og Bluetooth aktiveret: op til 20 timer
- Vægt (g): 280 g

### HU

#### Típus: Everest Elite 750NC

- Meghajtó mérete: 40 mm
- Dinamikus frekvenciaátviteli tartomány: 10 Hz – 22 kHz
- Meghajtó érzékenysége: 92 dB 1kHz-en, 1 mW
- Maximális hangnyomásszint: 104 dB
- Mikrofon érzékenysége 1 kHz-en dB v/pa: -42
- Impedancia: 16 ohm
- Bluetooth maximális kimeneti teljesítménye: 4 dBm
- Bluetooth-profilok: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Bluetooth verziója: V4.0
- Bluetooth átviteli moduláció: GFSK,  $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK,
- Bluetooth frekvencia: 2,402–2,48 GHz
- Akkumulátor típusa: Polimer Li-ion akkumulátor (3,7 V, 850 mAh)
- Töltési idő: 3 óra
- Zenelejátszási idő bekapcsolt ANC és Bluetooth mellett: legfeljebb 15 óra
- Zenelejátszás ANC és Bluetooth bekapcsolása esetén: akár 20 óra
- Súly (g): 280 g

# Everest Elite 750NC

## Quick Start Guide

### Guide de démarrage rapide

#### RU

##### Модель: Everest Elite 750NC

- Диаметр динамика: 40 мм
- Динамический диапазон частотных характеристик: 10 Гц – 22 кГц
- Чувствительность динамика: 92 дБ при 1 кГц, 1 мВт
- Макс. SPL: 104 дБ
- Чувствительность микрофона при 1 кГц дБ в/па: -42
- Импеданс: 16 ом
- Макс. выходная мощность Bluetooth: 4 дБм
- Профили Bluetooth: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Версия Bluetooth: V4.0
- Модуляция Bluetooth-передатчика: GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK,
- Частота Bluetooth: 2,402 ГГц – 2,48 ГГц
- Тип батареи: Ионно-литиевая полимерная батарея (3,7 В, 850 мАч)
- Время зарядки: 3 часов
- Время воспроизведения музыки при включенном адаптивном шумоподавлении и включенном Bluetooth: до 15 часов
- Время воспроизведения музыки без шумоподавления с включенным Bluetooth: до 20 часов
- Вес (г): 280 г

#### ID

##### Model: Everest Elite 750NC

- Ukuran driver: 40 mm
- Rentang respons frekuensi dinamis: 10 Hz-22 kHz
- Sensitivitas driver: 92 dB@1 kHz, 1 mW
- SPL Maksimal: 104 dB
- Sensitivitas mikrofon @1 kHz dB v/pa: -42
- Impedansi: 16 ohm
- Daya Output Maks. Bluetooth: 4 dBm
- Profil Bluetooth: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Versi Bluetooth: V4.0
- Modulasi terpancar Bluetooth: GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK,
- Frekuensi Bluetooth: 2,402 GHz-2,48 GHz
- Jenis baterai: Baterai Polimer Li-ion (3,7 V, 850 mAh)
- Waktu pengisian daya: 3 jam
- Waktu pemutaran musik dengan ANC aktif dan Bluetooth aktif: hingga 15 jam
- Waktu pemutaran musik dengan ANC mati dan Bluetooth hidup: hingga 20 jam
- Berat (g): 280 g

#### PT

##### Modelo: Everest Elite 750NC

- Diâmetro do driver: 40 mm
- Resposta dinâmica de frequência: 10 Hz a 22 kHz
- Sensibilidade do driver: 92 dB a 1 kHz, 1 mW
- Nível de SPL (Sound Pressure Level - nível de pressão sonora) máximo: 104 dB
- Sensibilidade do microfone a 1 kHz dB v/pa: -42
- Impedância: 16 Ohms
- Potência de saída máxima Bluetooth: 4 dBm
- Perfis Bluetooth: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2 e AVRCP v1.4
- Versão Bluetooth: V4.0
- Modulação da transmissão Bluetooth: GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
- Frequência Bluetooth: 2,402 GHz a 2,48 GHz
- Tipo de bateria: Polímero e íon Li (3,7 V, 850 mAh)
- Tempo de carregamento: 3 horas
- Tempo de reprodução de música com cancelamento ativo de ruídos e Bluetooth ligados: Até 15 horas
- Tempo de reprodução de música com ANC desligado e Bluetooth ligado: até 20 horas
- Peso: 280 g

#### JP

##### 型: Everest Elite(エベレスト・エリート) 750NC

- ドライバーサイズ: 40mm
- ダイナミック周波数特性レンジ: 10Hz~22kHz
- ドライバー出力音圧レベル: 92dB@1kHz, 1mW
- 最大音圧レベル: 104dB
- マイク出力音圧レベル@1kHz dB v/pa: -42
- インピーダンス: 16Ω
- Bluetooth最大出力電力: 4dBm
- Bluetoothプロファイル: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Bluetoothバージョン: V4.0
- Bluetoothトランスミッター変調: GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK,
- Bluetooth周波数: 2.402GHz~2.48GHz
- バッテリータイプ: ポリマー・リチウムイオン電池(3.7V, 850mAh)
- 充電時間: 3時間
- ANCとBluetoothがオン時の音楽再生時間: 最高15時間
- アダプティブノイズキャンセリング(ANC)をオフ、Bluetoothをオンの状態での音楽再生時間: 最大20時間
- 重量(g): 280g

# Everest Elite 750NC

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### KO

#### 모델: Everest Elite 750NC

- 드라이버 크기: 40mm
- 동적 주파수 응답 범위: 10Hz~22kHz
- 드라이버 민감도: 92dB@1kHz, 1mW
- 최대 SPL: 104dB
- 마이크 민감도 @1kHz dB v/pa: -42
- 임피던스: 16ohm
- Bluetooth 최대 출력 전원: 4dBm
- Bluetooth 프로필: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- Bluetooth 버전: V4.0
- Bluetooth 송신 변조: GFSK,  $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK,
- Bluetooth 주파수: 2.402GHz~2.48GHz
- 배터리 유형: 폴리머 리튬이온 배터리(3.7V, 850mAh)
- 충전 시간: 3시간
- ANC 및 Bluetooth 사용 시 음악 재생 시간: 최대 15시간
- ANC 미사용 및 블루투스 사용 시 음악 재생 시간: 최대 20시간
- 중량(g): 280g

### CHS

#### 型号: Everest Elite 750NC

- 驱动器尺寸: 40mm
- 动态频率响应范围: 10Hz-22kHz
- 驱动器灵敏度: 92dB@1kHz, 1mW
- 最大 SPL: 104dB
- 麦克风灵敏度 @1kHz dB v/pa: -42
- 阻抗: 16ohm
- 蓝牙最大输出功率: 4dBm
- 蓝牙配置: HFP v1.6, HSP v1.2, A2DP v1.2, AVRCP v1.4
- 蓝牙版本: V4.0
- 蓝牙发射器调制: GFSK,  $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK,
- 蓝牙频率: 2.402GHz-2.48GHz
- 电池类型: 聚合物锂电池 (3.7V, 850mAh)
- 充电时间: 3 小时
- 同时开启 ANC 和蓝牙功能时的音乐播放时间: 最长 15 小时
- ANC 关闭、蓝牙打开音乐播放时间: 长达 20 小时
- 重量 (g): 280g

### CHT

#### 型號: Everest Elite 750NC

- 驅動器尺寸: 40mm
- 動態頻率回應範圍: 10Hz-22kHz
- 驅動器靈敏度: 92dB@1kHz, 1mW
- 最大 SPL: 104dB
- 1kHz dB v/pa 的麥克風靈敏度: -42
- 阻抗: 16 歐姆
- Bluetooth 最大輸出功率: 4dBm
- Bluetooth 設定檔: HFP v1.6~HSP v1.2~A2DP v1.2~AVRCP v1.4
- Bluetooth 版本: V4.0
- Bluetooth 發射機調變: GFSK、 $\pi/4$ -DQPSK、8DPSK
- Bluetooth 頻率: 2.402GHz-2.48GHz
- 電池類型: 聚合體鋰離子電池 (3.7V, 850mAh)
- 充電時間: 3 小時
- 在 ANC 及 Bluetooth 都開啟的情況下  
的音樂播放時間: 長達 15 小時
- 關閉 ANC 開啟藍芽時的音樂播放時間:  
多達 20 小時。
- 重量 (g): 280g

### HE

#### 750NC Everest Elite 型號:

- גודל דרייבר: 40 מ"מ
- תחום תגובת תדר דינמי: 10 הרץ-22 קה"ץ
- רגישות דרייבר: 92dB@1קה"ץ, 1mW
- SPL מרבי: 104dB
- רגישות המיקרופון: -42 dB v/pa @1kHz
- עכבת: 16 אוהם
- הספק מוצא בלוטות מרבי: 4dBm
- פרופיל בלוטות: HFP v1.6, HSP v1.2, AVRCP v1.4, A2DP v1.2
- גרסת בלוטות: V4.0
- אפנון בלוטות משודר: GFSK,  $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK
- תדר בלוטות: 2.402 גה"ץ-2.48 גה"ץ
- סוג סוללה: סוללת Li-ion פולימר (3.7V, 850mAh)
- זמן טעינה: 3 שעות
- זמן נגינת מוזיקה עם ביטול רעשים אדפטיבי מופעל ועם בלוטות מופעל: עד 15 שעות
- זמן נגינת מוזיקה עם ANC כבוי ו-Bluetooth מופעל: עד 20 שעות
- משקל (גרם): 280 גרם



# Everest Elite 750NC

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### AR

الطرز: 750NC Everest Elite

- حجم المشغل: 40 مم
- نطاق استجابة التردد الميتاميك: 10 هرتز-22 كيلوهرتز
- حساسية المشغل: 92 ديسيبل عند 1 كيلوهرتز، 1 مللي واط
- مستوى ضغط الصوت الأقصى: 104 ديسيبل
- حساسية الميكروفون عند 1 كيلوهرتز ديسيبل فولت/باسكال: -42
- المعاوقة: 16 أوم
- طاقة خرج البلوتوث القصوى: 4 ديسيبل بالملي وات
- أوضاع البلوتوث: .A2DP v1.2 .HSP v1.2 .HFP v1.6 .AVRCP v1.4
- إصدار البلوتوث: الإصدار 4.0
- التشكيلات المتوفرة عبر البلوتوث: .DQPSK-4/ π.GFSK .eDPSK
- تردد البلوتوث: 2.402 غيغاهرتز-2.48 غيغاهرتز
- نوع البطارية: بطارية بوليمر ليثيوم-أيون (3.7 فولت، 850 مللي أمبير)
- زمن الشحن: 3 ساعات
- زمن لعب للموسيقى مع تشغيل وظيفتي ANC والبلوتوث: حتى 15 ساعة
- وقت تشغيل الموسيقى مع إيقاف تشغيل وضع ANC وتشغيل البلوتوث: ما يصل إلى 20 ساعة
- الوزن (بالغرام): 280 غرام

# Everest Elite 750NC

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

Торговая марка: JBL

Назначение товара: Пользовательские наушники

Изготовитель: Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стэмфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500

Страна происхождения: Китай

Импортер в Россию: ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс", Россия, 127018, г.Москва, ул. Двинцев, д.12, к 1

Гарантийный период: 1 год

Информация о сервисных центрах: [www.harman.com/ru](http://www.harman.com/ru) тел. +7-800-700-0467

Срок службы: 2 года

Товар сертифицирован



Дата производства: Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-MY0000000, где «M» - месяц производства (A - январь, B - февраль, C - март и т.д.) и «Y» - год производства (A - 2010, B - 2011, C - 2012 и т.д.).



Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário\*

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL - [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

"Made for iPod," "Made for iPhone," and "Made for iPad" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone, or iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone, or iPad may affect wireless performance.

iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. In Japan, the trademark "iPhone" is used with a license from Aiphone K.K.





